

## יולה ניימן : 1941

אותם ימי מוסקבה... דירדור המלחמה...  
איך קץ לאבידות! מפולת ותבוסה!  
עם זאת, רצי אותה שנה, הגידו והודו:  
הן כלפיד הפיצה את אורה!  
כטיח מתפורר נשרה אז המירמה,  
עילות אז נחשפו, ותוצאות נגולו;  
ומן ההסוואה וההאפלה  
ראינו פני רעינו — אין־מסתור.  
המידות המפוקפקות שעל־פיהן מדונו —  
שאלונים וטופס, דרגה וגיל וותק —  
הן הושלכו, מידת־אמת מדדנו:  
והאמות היו, אותה שנה, רק אומן וגבורה.

ואנו שחוינו וחזינו את כל אלה, היטב  
נוכר עדיין, ברגש־קדושה,  
האשמורות על הגגות, ומחסומי־הבאלונים,  
מוסקבה של אז — תפתה־מפץ־ורעם,  
הבניינים בלבוש־הסוואתם,  
הסימפוניה של אזעקות וארגעות —  
כי אז סוף־סוף הן כאמת נדמתה  
גאוותנו הטהורה־המאירה כאזרחים.

(עברית: י. ע.)